



**AZZOLLINI**  
CONSTRUCCIONES

Edificios  
Modulares  
Prefabricados

*Prefabricated Modular Buildings*

ISO 9001  
ISO 14001  
OHSAS 18001  
BUREAU VERITAS  
Certification



Felipe Senillosa 441 - CABA - Bs. As. - Argentina

Teléfono: (54-11) 4902-6012

e-mail: [info@azzolliniconst.com.ar](mailto:info@azzolliniconst.com.ar)

web: [www.azzolliniconst.com.ar](http://www.azzolliniconst.com.ar)

# Edificios Modulares Prefabricados

## Índice

*Contents*

- #04> La empresa.  
*The company.*
- #06> Edificios modulares Prefabricados.  
*Prefabricated modular buildings.*
- #08> Infraestructura y equipamiento propio.  
*Own infrastructure and equipment.*
- #09> Mano de obra especializada.  
*Skilled labour.*
- #10> Logística en transporte.  
*Transport logistics.*
- #11> Sistema Integral de Gestión.  
*Comprehensive Management System.*
- #12> Etapas de fabricación.  
*Building stages.*
- #14> Edificios Remotos.  
*Distant buildings.*
- #16> Edificios Remotos / Obras realizadas.  
*Distant buildings / Main works.*
- #20> Oficinas de alquiler a domicilio.  
*Delivery of offices for rent.*
- #22> Estaciones de servicio.  
*Service Station.*
- #26> Variedad de usos y funciones.  
*Other purposes.*
- #28> Datos Generales de la Empresa.  
*About Us.*



# La Empresa

The company

## FUNDACION:

Azzollini Construcciones fue creada a principios del año 1990, con la firme intención de alcanzar la excelencia en el diseño y calidad constructiva. Desde entonces se dedica a la construcción, tanto de obras civiles como de ingeniería, en el ámbito público y privado.

## NUESTROS PRINCIPIOS:

Azzollini Construcciones se basa en valores que fueron respetados desde su inicio, contribuyendo en el desarrollo de las áreas donde opera, invirtiendo en capacitación profesional, tecnología y gestión de calidad; siempre respetando el medio ambiente, implementando estrictas medidas de seguridad e higiene laboral; y cumpliendo todos los compromisos asumidos.

Esta conducta ha dado como resultado maximización de beneficios, un importante incremento en la productividad y eficiencia; y fundamentalmente un sólido respaldo de nuestros clientes.

### ESTABLISHMENT:

*Azzollini Construcciones has been created at the beginnings of the 1990s with the main purpose of achieve excellence in design and building quality. Since then, it has been working for the building field, in civil engineering works and also in private and public sectors.*

### OUR PRINCIPLES:

*Azzollini Construcciones is based on values recognized from its origin and it contributes to the developing of the different areas where it works. It devotes time for professional training, technology and quality management systems taking into account the environment, strong safety and health measures at work. This course of action has resulted in significant benefits, a considerable increase in labour productivity and efficiency and mainly a substantial support by our clients.*



## CONSTRUYENDO UN FUTURO:

Basamos nuestra excelencia en el diseño y calidad constructiva, como nuestro compromiso de alcanzar, y satisfacer, las expectativas y requerimientos de nuestros clientes. Para llegar a ese objetivo trabajamos de un modo proactivo y propiciamos la mejora continua de nuestros procesos, buscando la eficiencia y la efectividad a través de la participación de todos los colaboradores, proveedores y subcontratistas que tiene esta compañía.

### DEVELOPING THE FUTURE:

*We based our excellence in design and building quality. Besides, we take on the commitment of coming up to the expectations of our clients. In order to achieve that aim, we work in a proactive way and we promote the constant improvement of our working group throughout the involvement of our coworkers, suppliers and subcontractors.*

## SERVICIO Y CALIDAD CONSTRUCTIVA:

Gracias a nuestra amplia experiencia, Azzollini Construcciones pone a disposición de sus clientes, la más amplia gama de respuestas a sus necesidades. Durante el transcurso del tiempo, ha sido reconocida la calidad de nuestro servicio, tanto en el proceso constructivo como en el servicio de post venta.

### SERVICE AND BUILDING QUALITY:

*Due to our long experience, Azzollini Construcciones is able to respond to every necessity of our clients. As time goes by, it has been recognized the quality of our service not only for the building process but also for the after-sale service.*

Una gestión profesional al servicio de nuestros clientes, es la base de nuestro crecimiento.

*Professional management at the service of our clients is the foundation of our growth.*



# Edificios modulares Prefabricados

*Prefabricated modular buildings*

Azzollini Construcciones fabrica éste sistema modular de manera completa e integral en sus talleres. Realizando su montaje a través de un adecuado servicio de logística y mano de obra especializada, adaptándose a las características climáticas y geográficas, cumpliendo así, con las necesidades del cliente.

*Azzollini Construcciones manufactures these modular systems and their full development in its own workshop. Besides, it is in charge of the set up through an adequate logistics service and skilled labour fulfilling the clients' requirements.*



Para brindar este servicio integral nuestra empresa cuenta con:

*Our company provides:*

**01** - Infraestructura y equipamiento propio.

*01 - Own infrastructure and equipment.*

**02** - Mano de obra especializada.

*02 - Skilled labour.*

**03** - Logística en transporte.

*03 - Transport logistics.*

**04** - Sistema Integral de Gestión.

*04 - Comprehensive management system.*



# 01 Infraestructura y equipamiento propio

01 - Own infrastructure and equipment

Nuestra empresa cuenta con tres NAVES metálicas completamente equipadas, están ubicadas en el Parque Industrial Burzaco y otra ubicada en el Parque Industrial "Polo Ezeiza". Ambas en Provincia de Buenos Aires, Argentina.

*Our company has got three fully equipped metallurgical workshops in Parque Industrial Burzaco and Parque Industrial "Polo Ezeiza", all of them in Buenos Aires, Argentina.*



# 02 Mano de obra especializada

02 - Skilled labour

Nuestro plantel de profesionales y operarios experimentados trabajan en la fabricación, montaje y puesta en marcha de este tipo de sistema. Desarrollamos la ingeniería de detalle, los cálculos y las verificaciones necesarias, ingeniería y fabricación, detalles de instalaciones y lo necesario para alcanzar un óptimo resultado.

*Our professionals and skilled workers staff is involved in the manufacture, set up and launch of this type of system. We develop the full engineering, necessary checks and calculations, the manufacture and details of installation in order to achieve an excellent result.*





# 03 Logística en transporte

## 03 - Transport logistics

Nuestros edificios modulares están pensados y cons-truidos para ser ubicados en sitios remotos de difícil acceso; por eso estudiamos la logística del transporte en cada caso en particular.

Se realiza una selección de los vehículos más adecua-dos en función de la carga a trasladar, un seguimiento y análisis del recorrido hasta el destino final.

Diseñamos el embalaje para asegurar que los edifi-cios lleguen en óptimas condiciones para ser monta-dos en su destino.

*Our prefabricated modular buildings have been thought and built in order to be placed in distant places hard to get; that is the reason why transport logistics are studied in each particular case.*

*Transport selection is made not only based on the load to carry but also on a hard study of the route until the final destination.*

*We design the packaging in order to assure that each module arrives to destination in perfect conditions to be mounted there.*



# 04 Sistema Integral de Gestión

## 04 - Comprehensive Management System

Azzollini Construcciones cuenta con la certifi-cación internacional en calidad, medio ambien-te, seguridad y salud ocupacional, según las normas: ISO 9001: 2000, ISO 1400: 2004 y OHSAS 1800: 1999, que nuestra empresa posee, audita y certifica. El alcance cubre los servicios de construcción, comercialización y gerenciamiento de obras civiles e industriales.

*Azzollini Construcciones owns the international certification on quality, environment, safety and health measures at work according to ISO 9001: 2000, ISO 1400: 2004 and OHSAS 1800: 1999 for construction commercialization of civil and industrial works and management services.*





# La realización completa e integral de los módulos prefabricados consta de 3 etapas:

*Comprehensive manufacturing of the prefabricated modular buildings consists of three steps:*

## 01- Ingeniería y fabricación

Nuestro plantel de profesionales realizan los cálculos y verificaciones necesarias, ingeniería, planos de taller y fabricación, detalles de instalaciones, compra y acopio de materiales, etc. Operarios experimentados trabajan en la fabricación contando con infraestructura y equipamiento necesarios.

### 01 - Engineering and manufacturing

*Our professional staff is in charge of necessary checks and calculations, engineering, manufacturing, drawings, installations and equipment supply and purchases.*

*Skilled staff counts on the necessary infrastructure and equipment for the process of manufacturing.*



## 02 -Logística y transporte

Esta etapa se basa en el estudio y análisis previo al envío del producto terminado. Se evalúan tiempos, rutas, rutas alternativas, desvíos, condiciones climáticas, protecciones y embalaje.

### 02 - Transport Logistics

*This step is based on the study and analysis prior to the delivery of the finished product. The times, routes and diversion are analyzed, as well as weather conditions, protection and packaging.*



## 03 - Montaje y puesta en marcha

Para esta etapa se dispone de personal propio idóneo en obra, el cual será el encargado de dirigir y guiar cada montaje.

### 03 - Set up

*In this step, our skilled staff is in charge of the assembly and set up of the modular buildings.*





# Edificios Remotos

*Distant buildings*

El sistema de edificios modulares para sitios remotos se desarrolla a través de módulos estandarizados, fabricados íntegramente en taller y ensamblados in situ, configuran sistemas edilicios lineales, que procuran enfatizar la idea de unidad y no la de sucesión de contenedores.

Cuentan con tableros individuales de energía, equipos de aire acondicionado frío-calor, sistema de detección de incendio, cableado de datos de última generación y conexión inalámbrica wi-fi.

*The system of prefabricated modular buildings for distant buildings is developed throughout standardized modules manufactured and assembled in our workshops. This system emphasizes the idea of unity instead of separate containers.*

*These modules include individual energy generator, heating and air conditioning system, fire extinguishing system, the latest wiring system and wireless Wi-Fi connection.*



Estructuralmente cumplen con la normativa antisísmica y pueden ser desarmados y reubicados en otros emplazamientos en caso de ser necesario.

*Structurally they meet the antisismic regulations and can be dismantled and placed in another location if necessary.*

Los edificios modulares son armados en seco, sobre un bastidor metálico, conformando una caja térmica de alta prestación pensado según su ubicación. Están previstos de aventanamientos, revestimientos, pisos, cielorrasos, instalaciones y artefactos ya colocados.

*The prefabricated modular buildings are set up dry over a metallic frame making up a thermal box according to its location. They also include lining, floors, ceiling, aluminum windows, installations and devices already connected.*

Los módulos se envían totalmente armados en lo que a su equipamiento respecta; se transportan en carretones y se ensamblan sobre fundaciones realizadas previamente.

*Modules are delivered fully equipped and carried on trailers. They are assembled over foundations previously carried out.*



# Obras realizadas

Main works

## Modulos Industrializados YPF

Ubicación: Manantiales BEHR,  
Provincia de Chubut.  
Superficie:  
Edificio comedor (7 Módulos)  
Edificio hotel (4 Módulos)  
Año: 2011 / 2012

*Industrialized modular buildings YPF*

*Location: Manantiales BEHR,  
Chubut, Argentina.*

*Area:*

*Living room (7 modular buildings)  
Hotel Building (4 modular buildings)*

*Year: 2011 / 2012*



## Modulos Industrializados YPF

Ubicación: Yacimiento Barracas,  
Provincia de Mendoza  
Superficie:  
Edificio Malargüe 552 m2 (15 Módulos)  
Edificio Rivadavia 331 m2 (9 Módulos)  
Año: 2012

*Industrialized modular buildings YPF*

*Location: Yacimientos Barracas,  
Mendoza, Argentina.*

*Area:*

*Malargüe Building 552 m2 (15 modular buildings)  
Rivadavia Building 331 m2 (9 modular buildings)*

*Year: 2012*





# Obras realizadas

Main works

## Modulos Industrializados YPF

Ubicación: Loma la Lata,  
Provincia de Neuquen  
Superficie:  
Edificio oficinas 588 m2.  
(16 Módulos)  
Año: 2014

*Industrialized modular buildings YPF*

*Location: Loma la Lata,  
Neuquén, Argentina.*

*Area:*

*Offices Building 588m2 (16 modular buildings)*

*Year: 2014*



## Modulos Industrializados YPF

Ubicación: Pico Truncado,  
Provincia de Santa Cruz  
Superficie:  
Edificio Oficinas  
(8 Módulos)  
Año: 2011 / 2012

*Industrialized modular buildings YPF*

*Location: Pico Truncado,  
Santa Cruz, Argentina.*

*Area:*

*Offices Building (8 modular buildings)*

*Year: 2011/2012*





# Oficinas de alquiler a domicilio

*Delivery of offices for rent*

A partir del desarrollo de un sistema de edificios modulares estandarizados, fabricados íntegramente en taller y ensamblado in situ, pensados para albergar diversas funciones, hemos configurado una muestra con el fin de mostrar su flexibilidad y todas las posibilidades de configuración y armado que tiene el sistema.

Estructuralmente, el sistema está diseñado con unidades de igual dimensiones (2,40 x 6,00 / 12,00 mts. y 2,58mts. de altura) para poder ser vinculadas entre sí y en cualquier sentido de crecimiento en sentido horizontal generando plantas libres, mientras que en altura permite crecer en PB y 2 niveles posibilitando también generar dobles alturas.

*Since the developing of the standardized modular buildings system, manufactured in our workshops and set up in the location, we have provided a sample modular building in order to show its flexibility and all the different set up possibilities of the system.*

*Structurally, the system is designed with units of same extension (2.40 x 6.00 / 12.00 m and 2.58 m. high) in order to be assembled among them and in any sense (horizontally) creating free floors, and (vertically) allowing ground floors and two levels high.*



Pueden ser fácilmente trasladados a cualquier lugar del país, montados, desarmados y reubicados en otro emplazamiento en caso de ser necesario.

*These modules can be easily delivered to any part of the country, set up, dismantle and relocate in other place if necessary.*

Son armados en seco, sobre un bastidor metálico, conformando una caja térmica de alta prestación pensados para zonas con condiciones climáticas complejas. Están provistos de aventanamiento de aluminio DVH, revestimientos, pisos, cielorrasos, instalaciones y artefactos ya colocados.

*The prefabricated modular buildings are set up dry over a metallic frame making up a thermal box according to extreme weather conditions. They also include lining, floors, ceiling, DVH aluminum windows, installations and devices already connected.*

El sistema en un todo, procura enfatizar la idea de unidad y no la de sucesión de "contenedores". Como así también una de las premisas arquitectónicas es acercar la imagen a un edificio de construcción tradicional.

*This system emphasizes the idea of unity instead of the idea of several containers together. Besides, the architectural aim is to resemble to a traditional building.*



# Estaciones de servicio

Service Station









# Variedad de usos y funciones

Other purposes

## Módulos Comerciales

Commercial Modules



## Módulos Gastronómicos

Gastronomic Modules



## Módulos para Vivienda, Hoteles, Dormis, etc.

Housing, Hotel Modules





# Datos Generales de la Empresa

*About Us*

**Razón Social:** Azzollini Construcciones S.R.L

**Oficinas Centrales:** Felipe Senilloza 441

Ciudad Autónoma de Buenos Aires / Argentina - CP. C1424B01

**Tel. / Fax:** +54 011 49026012 (líneas rotativas)

**Sitio Web:** [www.azzolliniconst.com.ar](http://www.azzolliniconst.com.ar)

**eMail:** [info@azzolliniconst.com.ar](mailto:info@azzolliniconst.com.ar)

---

## Taller Metalúrgico y depositos

Parque Industrial Alte. Brown C/Melián 2780 / 2890 - CO - 1852 - Burzaco

Partido de Almirante Brown Tel: +54 011 49026012 (líneas rotativas)



**AZZOLLINI  
CONSTRUCCIONES**